大清宣統三年

本館[illegible]外日[illegible]一紙外埠均可[illegible]本館取閱如[illegible]埠閱[illegible]報加寄費可也[illegible]照常刊送外[illegible]不惜工本從[illegible][illegible]深[illegible]街[illegible]紙各國[illegible]以待與各[illegible]轉刊[illegible]件[illegible]有英國各體古字及各式花樣等延[illegible]內人[illegible]印工[illegible]精所有中西文字均[illegible]印刊[illegible]有石[illegible]字印大小鉛版均用精工刊

第八千六百九十七號

叻報

（本館在[illegible]實得力門牌十一號）

印工精絕倫並延有文士撰述各國文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價值相宜再本館[illegible]登來札[illegible]擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有發屬或文以及支離[illegible]屏者概不登錄[illegible]後[illegible]諸君來札負所自諱與須寫真[illegible]函[illegible]後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館[illegible]

辛亥二月十八日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十一年三月十八號禮拜六）[illegible] at No. 11, Cross Street, Singapore.

○發刊假日　敬啟[illegible]不備工本於學班設校專[illegible]採毘與雙真仁盛號庄[illegible]銷皆已歷十餘寒暑各[illegible]可口入已中外馳名近[illegible]之徒得新低芬芳充本[illegible]盛牌標由內地寄往復[illegible]餘各埠販價求價稱購[illegible]芬味濃芳有[illegible]數香[illegible]號名氣現已購[illegible]定即宗[illegible]究決不姑寬[illegible]貨號光顧請認本號雙真[illegible]標翻辦芬味世免有誤特[illegible]問

宣統三年二月初六[illegible]

新嘉坡成豐綢庄[illegible]

○銀行廣告　啟者本銀[illegible]茂年結賬當溢利銀一十[illegible]六百廿五元六角二占正[illegible]東本息一十萬元正獎賞[illegible]紅銀一萬八千元正資存[illegible]七萬二千六百廿五元六[illegible]正亦己酉年溢存盈餘銀[illegible]千四百七十六元二分七[illegible]存盈餘按欵[illegible]九萬陸千[illegible]一元八角九占正本銀行[illegible]皮年本息拾八仙至本月[illegible]超分派凡我股友屆時知[illegible]留領取來為勿延攜票[illegible]即希　公鑒

宣統辛亥年二月[illegible]

新嘉坡四海通銀行[illegible]臣

論說

論試驗檢定小學教員

所惡乎科舉之法而急欲除之者。爲其純乎試文字。有虛名而無實際也。近年來。留學生考試。法官試驗。仍不外用試文字之作法。而其設可議者。則莫如試驗檢定小學教員。夫政府所以對待小學教員者。選民之資格。既奪其所惜。賞官之獎勵。又爲其所不及。將使之奔走老死於小學之中。終其身不敢有官之思想。[illegible]之[illegible]。而又事煩而食小。任重而俸薄。不能以鬱鬱久居此。苟非自顧爲教育家者。莫不以此爲過渡之時間。退步之地位。何必設爲試驗檢定之法。以難其去志。然而今日之政府。促短立憲期限。則國民程度。不可以不促其進步。小學堂爲養成國民程度之始基。則小學教員。對於國民。其干係甚重。苟成甚大。又不容無檢定之法。惟此小學教員。必須管理法。教授法。兼而有之。而又對於學堂有密切之關係。對於學生有特別之感情。乃可以識發學生之程度。而保全學堂之名譽。且[illegible]非[illegible]臨考之文字。可以一時而知者也。且就各省者而論。其省府州縣之學堂統計之數。多者數百所。少者亦百餘所。教員人數。當逾數千百人以上。而欲據學司與其二三課長。爲坐會城。可據試卷之文字上。以爲標準。因以斷其良而去其劣。此亦必不可得之數者。然則檢定教員之法。與其委其權於學司。何不分其權於堂長。夫堂長之考成。關乎學堂之名譽。學堂之名譽。關乎學生之程度。學生之程度。關乎教員之責任。據此則堂長對於本堂教員。自能隨時檢定。而必不容其貽誤責任。以阻學生之程度。破壞學堂之名譽。而自誤其考成。故教員之稱職者。堂長必能挽留之。其不稱職者。堂長必能辭退之。其關於不稱職。而又不能稱職者。則必其人爲學務公所之所委也。否則爲教育總會之所派也。否則爲大人先生之所推薦者也。此其運動之手段。貨賂之腳色。以應試驗檢定。亦當不在淘汰之列。且試驗章程。兼及普通科學。而小學課程。常以國文爲注重。小學教員明算術能文字者。皆學館爲其所長。於學必爲其所短。則必不顧冒昧與考。僥倖錄取。其勢將去而之他。至如試驗資格。又有兼及貢生者。貢生二字。本無界

說。。然則不論何人。。苟有可爲教員之程度。。皆爲教員之希望。。是使老而無進者。。少年而速成者。。同歸一冶。。以倖倖臨時之一試。。則教員之流品日以雜。。而其價値日以低。。當世之人。。必以小學教員爲無補。。近者深理世故。。教育極衰因而輕視。。小學教員。。幾於無地可容。。自必更無容地。。以容檢定教員之虛。。則此次試檢定者。。終亦作爲無効。。不過多一試文字之局面而已。。夫學部但知教員之應檢定。。而不知其應如何檢定。。故託其事於學司。。學司明知教員之不能檢定。。而又不能不檢定。。從應其求於學部。。上下相蒙。。以敷衍臨時之一試。。而演成試文字之活劇。。則恐其有名無實之弊。。且更有甚於告學界中之科舉也。。　蘇葆稼

本館譯電

○中俄勢將決裂專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云因爲中俄兩國互以文照商議滿洲商務之故致有俄國京的失敬書（即決絕之書）之發現俄國以爲中國擬文論及限制俄國在於蒙古自由通商及設立領事之件是以中國對于俄國不敬及宣因爲如此舉動必有用兵決裂之虞云　又電云俄京電著有一俄國甚強之軍隊已到和距伊犂一百英里不打之處云　十六日英京勞打來電云俄京各報皆有反對中國之論或強硬異常及預言倘若中國不從則必致兩國決裂云

○英使之告專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云英使在于德京告人曰英日兩國交甚厚云

○德奧交際專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云德皇太子偕其元妃擬會奧皇此乃太子遊歷奧京之第一次云

○法兵赴摩之原因專電　本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云法廷知照德廷云所派兵赴摩洛哥國之事係爲保其僑民及商務之故法在該處并無展拓所佔之地方云

○英國飛舟日盛電音　十五日英京勞打發來電音云英國人所製飛舟四艘已由陸軍購去至是陸營共有飛舟九艘云

閩粵

○滿俗可鄙　廈門吳厝巷曾氏婦海岸楊氏女也婦於近日潛逃外成國計不知係何故不相邀同衆成反統率娘子軍來坐二三十把轎圍有一敵疾者爲婦親胞弟亦背負而至因要米太蓉致令甕屍三四日尚未小殮本聞其所以大殮稍有收時會不過以殮則棺槨必大文饋必祭葬則喪禮必高俄使必歷爲死者爭些風光而後已亦非甚不可了之事也但廈地人情往往因較此岸殮厚葬以致頓傷感情且甚屍多日俾猶年是不但於生者有碍即死者地亦未安也滿俗殊可鄙矣

○長太羅台　近聞長太縣城羅事台當遞選員辦職通三分之一竟未甚齊補選忽已開會成立矣

○虎亦發橫　雲霄虎患頻仍已屢誌本報矣然虎之發橫尤莫若縣田村之遊虎患者夫竹敏村白衣十旬雞時候一虎突入樓內一婦正在樓上破取竹篾欲其咬斃面頭登時斃命其子及妻見此現象魂取竹木器向虎亂打虎不但不肯離開且并母子而傷之鄰右二男夫前來助力亦爲所傷虎即步出樓門而逸一鄰人某甲者善于放槍十不虛發在田聞警倚槍而歸到家見虎已去取槍而至聞此意欲將虎擊斃驚走而逸者誰料該虎聞槍先逸起跑哮面至某甲急關門上樓該虎竄樓三匝逐被某甲一槍擊中頭顱在地打滾中兩門特變猛緊撲十下虎始倒地後該虎由與拓林村以爲酒膠之用代價一百十元只夠被傷者之五人醫藥費設云

○密地賣淫　廈門現當娼逐娼妓之時外街一帶娼寮散以淫業所有士娼流妓間多搬遷於偏僻僻巷公秘密賣淫之對非間吳厝巷大埕內某及雁仔其間若當爲某甲小娼其貨背地賣笑勾引一般年少子弟彼往來如蟻逐臭事爲寮主所偵恐其釀事昨已遷開該處地保催其他徙矣

○醫長到廈　前報所登廈門醫務長一差已經由省改委黃適公氏前來接充一節茲聞黃醫長係省會醫學堂畢業生已於元月廿九日抵廈暫任於仔後三陞館客棧大約日內即能到局接辦云

○改公客棧　廈門近日出外客日來日衆宛似邁汛之鯽打鐵及提督路頭一帶客棧大有客滿之象去月二十七號有多數旅客無處投宿後與棧東協借鎮南關爲旅客下榻之計現開作宿之屋內者亦有二百多名云

○遊委押放　丙州與石潯械鬥一節送誌前報唯丙州前曾有拿獲吳姓之人二名鴿子繳槍與董氏命現特札委李滿川二尹前往丙州押放云

○粵捐餘聞　去月念四日酒捐巡勇帶同縣差到省河各酒戶拿人將新成發興發在肆之師範生徐某拘拿歸又將發店伴畢榮邦等併則拘押又到杉木欄芝蘭興勳多時其餘長春棧各店均受恐嚇現各店伴踪多匿不敢在

舖買賣運日擱水買米者尚寥寥無幾云

○禁賭善後　度支部頒行預算法令各省巡防隊餉擬歸入國家行政費查此項巡防隊實含有巡警性質現粵督以禁賭善後非赶辦地方巡警難以淨絕根株粵省財盡民窮籌抵賭餉負擔已重不忍再議加抽飭司道籌議咸以本省辦巡警籌辦數年大都因款絀未能舉辦決將全省巡防隊設改為地方巡警設起緊遍辦地方巡警設起緊遍辦地方巡警查巡防隊餉需二百餘萬兩以之改辦巡警可以稍輕人民之負担聞東粵委胡道銘槃持之尤力聞日間電致各省督撫商定聯電政府實行云

○籌抵賭餉　佛山分府忠塑以奉二巡札驗定期三月朔日實行禁賭催文武各衙地方辦公原有二成規費咨協全本縣官紳在地方上籌抵款項以資彌補云

○分捐抵賭　廣協賀培松條呈張督以禁賭抵餉不敷五十萬可將廣東全省分捐酌量加抽聞張督頗以為然

○擴充巡士　羊城警道近奉飭各區所云查省城東西凡十區各區經費每年開支三十餘萬之多經費不為不足及考查所辦成績無可表著細核各區辦事活支一項尤為浸無限制現當財政支絀之際自應力求撙節設法整頓籌期事求實際款不虛糜庶便警政前途稍有起色本道受事以來朝夕考求查照各區所定官警人數以及薪水口糧詳加規定分別裁併按照預算案所定之數均可省四成兩左右擬以節省之款為擴充巡士之需當經飭總務科會同各科悉心研究擬議辦法呈經本道核明尚屬妥協除分別飭遵外合就札飭札到該區即便按照單開各節限二月初一日實行并將公費分別辦支活支咒各巡官考語均限三日內詳晰造摺以憑核奪切切毋延此札

○為富不仁　羊城高第街有某大戶某日遍往附近省河各當候稱現亦得丈量各處田畝之從須假氣數十觔以為辦公之用如有欲承充者無論何疑向每日給值一元六毫約用六十日為期惟必要每疑到貼定銀一元方能作准各疑利其值多有持定銀往伊大屋交納者迨到期之日毫無影響遍往再往伊大屋詢問不獨不認有此事並指疑家以詐欺得財故多皆定必送官懲治各疑家以其門高而狗惡也祇得忍而退聞花地被騙者十五觔四步河十觔省河則不知凡幾約以大戶而騙及蛋民何異而丐嘅嘆耳

○三虎奔出　正月初間四合江口地方有猛虎三隻大如水牛小如牛仔在山麓戲耕如大小獅相逐之狀鄉人見之吶喊號召各持快鎗以指虎能放鎗先娶奔遁身之地因虎撲御而上有一最準鎗法之鄉人先在松樹幾株遮身從鎗一發擊兕中虎虎就跑額撲上人其別松樹逆虎將近鄉將之松爪抱口噬頭顱而松身斷矣虎亦殞矣將虎秤之有二百餘斤之重三虎得一其餘遁去云

○新香慈善　前番禺令殘堇臣明德各善堂開閘官紳先後來到各人細心研究始悉此非不過詳竭行騙猾鄉向在新寧禁賭司協統趙充富局弁與在遙縣新之際官遊其認識趙為香港作苦楼閒伊為士某往來省城偶與鄉紳談時嘗況王紫暗以重利誘令入慈運動由界鄉力允担任及恐身命不保遂心生一計創設同鄉自治會又名同鄉救濟會其設會理由略謂外籍在粵華人往往為土人所排擠聯絡團體互相提挈每人月得薪俸的可補救有間疾病由會支款照恤須辦各貫及現無事籌開辦即將所有作為慈善籌款香港機關部先後騙得運動費四次共六百五十員而以救濟會名義將去入會各人不及十之一二餘則盡飽私囊現聞官擬將該會解回新寧其餘不知情之會員概不追究云

○升授消息　張督以廣西關缺劾索道胡銘槃有派員攻局奇消息惟尚未奉札而外間傳聞謂張督以粵省現當改良整政之際擬舉保胡銘槃升授庶可以使與整政官餉力議新所聞如是姑照錄之

○控官營賭　張督於正月初間實行禁賭粵省人民同聲稱快乃有某穴於賭之貪紳與鄉署紳地不惜犧牲地方竟在九江寺附近內搭蓋戲臺大開賭場事為南海王令所聞勒限不禁該賭紳竟敢將官示撕毀賭兵加虐云

○拐騙奇聞　新會龍水鄉夏某李爷倚富江門新盛街而夏則獨往港中貿易留妻妾子女獨居有黎某者常往來於港江之間因與夏稔某日家由香港攜非黎為之傳遞不料黎某日由陸起不良之心到夏家故作驚惶之狀似報夏在港中因案被拘非其同去帶家眷往港照料事要所有細軟一並攜帶夏婦以其夫之好友遂不疑其有他急急收拾行理攜妻及子女從之越數日夏某由港回家入于其室不見其妻妾詢之鄰舍告以當日黎某攜其妻子情形始知被騙而依賴四出無奈踪跡杳然夏以恨交集人幾至人亡家散亦慘矣哉

○貧民識字　南海縣紳何兆元以窮苦貧民亟宜學習等由呈縣學司批飭勸學所發識字學堂為普及教

育之基礎亟應從速設立籌職員因族內貧民子弟無力就學擬設佐民識字院一所洞劇知所先務惟師範學識字學堂為佐民而設應即名公所為識字學堂至三聯廟管係闔公共之款所請撥餘租為識字學堂經費案情是否允協再轉族首山塲地及其他寺廟處利息能否撥充常費有無窒礙仰南海縣查核明確稟候核奪

本坡

○有備無患　今夜及明夜坡中防兵與義勇操練夜操本埠以資歷練

○收賬被搶　巴剎街賓館之收賬華人前往補份錢稱十六日以發貯銀三百七十三元八角行至吉寧街被賊搶去九十元窮為跳獲為公路巡捕云

○射虎拾遺　本期燈虎本日業經揭曉由猜謎君子之射中者附明發報館奈投函紛至沓來二小時內速至三十餘件之多忽遽之間實不免於挂漏遺失附張印後始復查悉陳君省室所猜第八條本坡招牌乘經命中發而未登並特補正之久查未中之卷亦多有可觀者如文字猶易經一有作六四者十字猶字一有作文字交字者均足以見心思之巧又有猜為丸字者以九加一兩得十數三十餘卷之中祇有一卷猜為丸字可見其匠心獨運巧妙且別並未命中亦可以備矣山水之宗猶為徽號者幾約廿卷之泉徽泉二字果切山水惟尚未點到宗字然又有猜為崇源者崇為山宗可謂異想天開獨惜源字不能與之同例無此格局故不得不割愛為遺海之珠耳惜哉○本日午後十二點三刻時又接一函為德成棧房君所寄猜第四條之十字業經獲中本日詳錄其第四條射面中的者祇此而已惟於附張業經印出未及登錄茲特附誌於此庶不至孤其苦心此外尚有數函因未命中故不刊錄

○嗎粉盜人　二十五號三點日前帶豐源柔佛路門牌三十六號一號搜獲嗎粉及染水錢什物件即拘閩人游宗奐及羅文的林福陳芝三人拘之於案案經由府過堂審其保候既各情形已訊並賴三點鐘非晚十二點鐘又將送至警察局拘獲田生地一名又往四美得力門牌一百二十一號拘獲許內一名供辞之同籍人求赭摘嗎粉者即據之於案今日由府過堂審每具保三百元亦展期廿二日與辞分同訊

○殺妻嫌疑　高州人李波寬加從律非日下午六點餘鐘四十八號二號警察往其寓查出其妻三周屬被毒殺疑於案被李拒捕以將被殺打傷二號即吹哨警號召巡警多名齊至拘李將以殺三罪及毆警二案今日府訊判罰五元

犯此同罰　○潮人吳阿春日前攜銀三只行經木流衍為七百各八號警所見疑為盜劫拘返補房惟拔添曾用謂伊叔吳四之物者伊携出售賣者渠保伊叔到開則謂伊僱伊作惟此物不知由何而來今晨業轉由府過堂與四怨供稱與添素不相識自以四口供相差着將其與添一併扣留展至今午再由正堂官訊判每罰入獄三月

聚賭罰錢　○十六號三點警察昨晚十二點鐘帶警察至振南街得力門拘獲聚賭之潮人三名斷欵五角六占半供狀之於案今日府訊罪判每罰錢三元

傷人拘究　○粵人顧忠昨早九點鐘在牛車水鼓把街得力買物被控將同籍人陳有殿殿傷由一百三十三號拘之送案被拘時由忠手搜獲小刀一柄今日三堂過堂展廿四日訊

余溫公司遷店告白　○啟者特字通知本余溫公司乃以盤查合計賬目發項為業其寫字樓已由總佈勿咐士遷往哥里坣其之溫芝士打所門牌廿五號　請君光顧請臨新址為荷此佈

英一千九百十一年三月十六號　余溫公司啟

生理啟明　○大東陸街門牌六十號德合號什貨牛理原係是汪媽超開設今欲別圖原將家器店底稅與王清傅開創每年得過稅銀三十元約定三年後贖回自理從此生理盈虧係是王清傅之事與汪媽超無干而汪媽超前有與外開來往賬項概歸保認舉字與空總歸向經手理會過期不來即與承稅人王清傅無涉此佈

宣統三年二月十六日　王清傅謹告

工部局告白　○啟者茲本局意欲招人在于恭鐵勿殺之焚物所中元當此架及展拓之工役有欲包攻合約格式紙票倘者由西本月十三號拜一起前來本局之樓器師寫字樓向大書記呈出已將歷票像十五元交與本局司理人之收單便能發給若已選中其票則將其壓票銀十五元給回備若已屆交票之日而取票之人不將其票計造完本局之工役又由收票之日起訂須在禮拜內訂定合約若其不照行即將壓票銀十五元充公又投票人必須擔保一千元以保本局司理人限至西本月二十號禮拜一即華曆二月二十日中午為止以憑核奪本局不必僧低之票各宜自酌此佈

西一千九百一十一年三月十四號

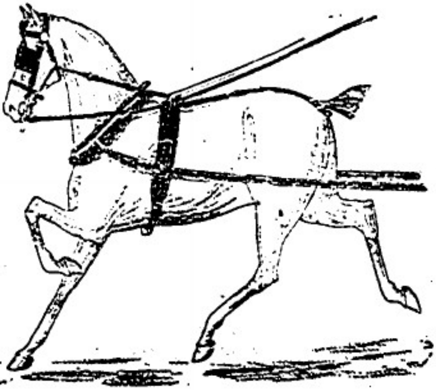
新嘉坡工部局司理人波兒刺士承命謹啟

LITTLES HIGH GRADE CYCLES.

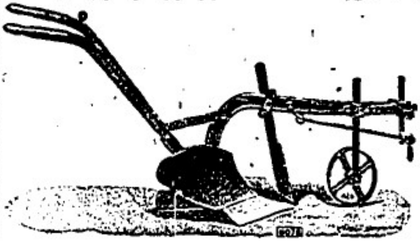
然里直公司告白

上好
小九十元
中九十五元
大一百元

第一好
小六十九元半
中七十五元
大七十八元

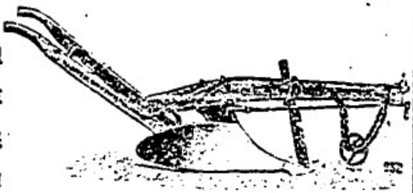


第二好
大六十四元
中六十一元
小五十五元



亘家泥犁

三十六元半



三十二元半

二仔牛一人
一仔犁
做佳二十人

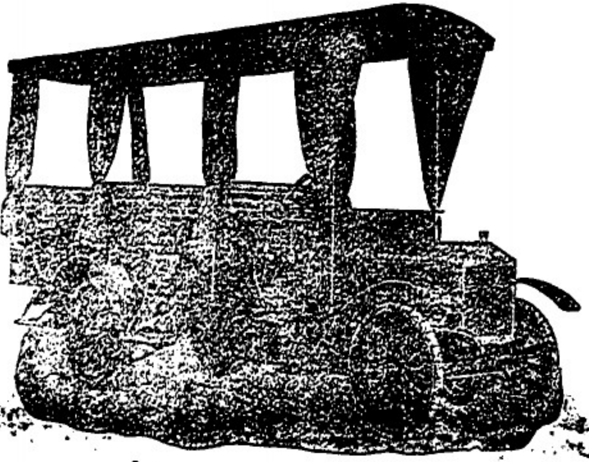
十六元半

英一千九百零八年
十一月十三號
新嘉坡然里商有限
公司謹啟

McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

啟者本公司特字通佈　諸君知悉本公司之寫字樓設
在峇底里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器



載客摩打車圖

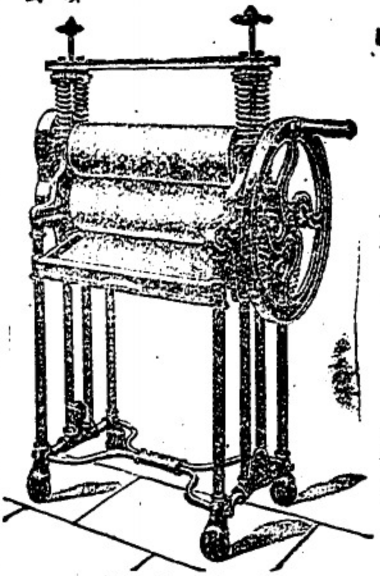
本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之碼
頭教埠有用此車三輛　諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面論便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

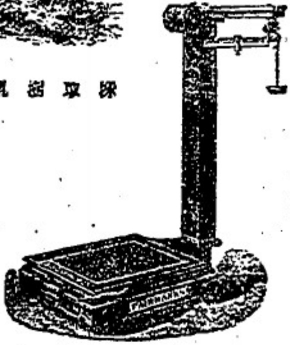
麥加里士打有限公司謹啟

採取樹乳器圖

鐵網圖



樹乳車圖



磅圖

提防假冒

艾羅補腦汁

本藥房之補腦汁久已天下通行男婦老幼莫不相宜所獲讚者不可悉計茲特先將李侯爵及李直門二紙刊佈左方以資確證

李襲保親筆賜書

中法大藥房主人左右昨承寄遞貴藥房之艾羅補腦汁數瓶上年在都曾經服用頗見功效今特函 致謝[illegible]時祉

欽命鎮粵右都統一等龍款侯李國杰頓首

水陸提督 李賜書

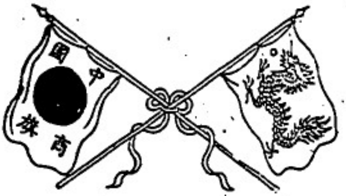
中法大藥房主人台鑒貴藥房之艾羅補腦汁[illegible]之入[illegible]行於世今在廣州設分局代理可[illegible]時祉

頭品頂戴廣東水陸提督果勇巴圖魯李準頓首

價目每大瓶二大元 每打二十元
小瓶一元二角半 每打十二元

上海中法藥房艾羅醫生披露

總經售處實叻合盟商店 庇能中法藥房 吧城中法藥房



知祖國之可敬者即知國徽之可貴知祖國之當愛者即知國徽之當懸我華僑寄熱心愛國雖遠在數萬里外尚不能忘情觀其每值年節大日以及慶典吉期常懸國徽即此已足令人欽敬惟是國家制度必須遵守合格始免貽笑於人我國農工商部前經奏定中國商旗款式早已通行惟觀本坡各郡商所懸掛者皆屬國旗實未合於體制況並堂商部及各處總分商會均已一體懸掛商旗然則我華商豈可自異以貽無知之誚是以本店特由華海辦到商旗來叻大小皆有以便選用諸君有愛國熱誠而欲保全商格者請早惠臨採購存貨有限如遲恐有不能應命之慮也特此佈聞

宣統二年九月廿三日

石叻大馬路豆腐街口合盟商店披露

士體士標牛乳

最有益身之牛乳係由[illegible]家所用于醫院而藏公衆之物此牛乳只有三款 諸君有欲採購者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴麥直威洛及子有限公司公辦 牛乳則分三款 第一款純牛乳 第二款乃牛乳粉 第三款和糖牛乳粉此款牛乳精第一精良從來未有人販到叻及所純乳粉于罐內而不和他

項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最公有益而小孩用此牛乳他日長成身體强壯天下上等之品質牛乳公認無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振盛 泰和成
衣勿南沙公司 廣興公司
濟公司 廣仁興 廣南生 合昌公司

英一千九百零九年三月三十號

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

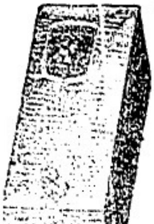
FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字須知茲將德國之加呂士呂地方之福夫
島呂及壹公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜擎文

尼厭京拿香水乃只上品及甚固有味之
香水此香水在各埠人均稱爲上品之
物



由打兒兒尼
香水乃是本
公司所製其
味最爲上品
奇香

上各種以香水分與大瓶小瓶多瓶款存于
本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿錯
過爲要爲此佈

大英一千九百零八年五月十三號

叻報附張

大清宣統三年辛亥

二月十八日禮拜六

隨報派送不取分文

要件

中俄交涉之問題

續二百年來之俄患篇

（一）[illegible]約第二條、

（一）抗擾邊境犯罪者、中國蒙古台吉與俄頭人公同調查報告、與處理國境事務處、（辦事大臣）中人犯强盜者、送理藩院、俄入俄國元老院、將處死、殺人者在每界處正法、盜物者罰十倍歸原主、盜不遂者杖百、捕不獲時、兩國卡倫官吏公同查辦、若仍不獲、則告於處理國境事務處、卡倫官吏兵士任償十倍於原主、越境者杖百、若爲捕獲者杖百、竊盜者杖百（復逃性質之條約）

○（五）恰克圖通商條約（乾隆五十七年）

（一）兩國人盜賊人命事件、會同邊官員查明確後、亦處屬下人、由本處治罪、你處（指俄國）屬下人、由你處治罪、各行各知照、餘照舊（五）（合寨例屬人主義法）

（一）准俄人照舊往恰克圖互市、（一）（按前此因俄人滋事仍閉市也）

○（六）伊犁塔城通商條約、（咸豐元年）

（一）兩國商人准在伊犁塔城互市、（二）

（一）中國由伊犁營務處派員照管、俄國派商務委員照管、

（二）

（一）貿易皆不抽稅、（三）

（一）通行由一定之卡倫、（四五）

（一）俄人須在貿易亭貿易、若往街市、必由俄商務委員給照方可、逃者送俄官究辦、（九）（居住限制）

（一）兩國商人爭鬥小事、兩邊官員究辦、重案照恰克圖現辦之例辦理、（七）（乾隆五十七年約也）

（一）逃犯互相送交、各省究辦、（十）

（一）貿易亭由中官指定一處、令俄人自造房屋、（十三）

（一）俄商牲畜毀踏田苗墳墓者、交俄商務委員究辦、（十一）

（一）給與俄商墳地牧地、（十四）

（一）貿易期間、每年清明後入卡冬至停止、（八）

○（七）璦琿條約、（咸豐元年）

（一）黑龍江割與俄人（一）

（一）烏蘇江以東之地、爲兩國共有、（一）

（一）烏蘇里黑龍江松花江、（松花江爲內地河流域）居住兩岸之人、一同交易、兩國官員、在兩岸照看、（三）（國境貿易及內地貿易）

○（八）天津條約、（咸豐八年）

（一）兩國行文以後、不由理藩院及俄國元老院、由軍機大臣大學士與俄外部商議、兩國官員往來均平等照各國例、（二）

（昔日中國藩屬視俄）

（一）准俄人在上海寧波福州廈門廣州台灣瓊州通商、（三）

（一）海路通商一律納稅（四）

（一）設立以上各處領事、並派兵船、領事得與各國一律有其權責（五）

（一）以上各處兩國人民有事故時、中官與俄領事會同辦理（會審）（七）未完

京省

討論法律　○禮學館咨調朱汝珍討論禮律爲將來新律改訂之預備云

內容如此　○禁烟大臣恭邸對假陸病痊又請假修墓丁艱繹從恐招怨謗驗名單不敢出奏實行無期

貿心樂事　○京師香廠各茶棚遊人擁擠車馬塞途日前某貝勒携眷品茶某部尙書及某軍機大臣均乘坐小之馬車邀遊一週而去并有軍諮處與海軍部之某大員與某某部侍郎均分便服到廠其丞參以下微員之親貴王公尤不計其數均至廠品茶調眺各大茶棚幾不暇見各殊貴命婦賓臨云

關烟嚴切　○民政部近來對於禁烟事務已較前大有進步對於査緝烟館尤爲嚴厲又得會同各隊協同査禁故近來京師烟館已將絶跡惟一班王公親貴以該府爲勢焰勢力所不及竟爭此兩項生意一爲設古董玉器在後門外三轉橋恭王府隔壁專在口外各處販運大批私土於邸中招人銷售每百兩祇售銀八十兩（現京師土價已漲至每土百兩銀一百五十兩）較市價幾減一半故一班嗜烟者爭往購買該邸乃大獲其利一爲宗室克勤郡王邸在石駙馬大街其中設有最大賭場色色俱備其輸贏極大每日抽頭至三四百元之多此兩處大煙賭場警察俱探知之已久惟因貴冑逞勢徘徊不敢行以故未便干涉云

淘汰勤惰　○郵傳部堂官盛宣懷左右侍郎李經芳吳郁生自正月起凡船路郵電四司人員每日午前九時須到堂畫圖簽到逾至十二時者作爲未到名册下注以盛閏李閏吳閏字樣以故向之掛名領薪及從來不到部與貪愛初眠者皆若之閙逾刻到部者甚多不久將有一番淘汰云

明目張膽　○日前忽有電到郵部曾有大箱六口係送某邸者飭速派人沿途照料云云聞電文曾箱件從漢口送往京師云

私運斬決　○江督嚴禁私運米糧倫福由洋偷運得實拏立正典刑如該處得力各職即分別獎賞云

外交

示諭紐絲蘭限禁華人入境　○現粵督准紐絲蘭（在澳大利亞之東南）正領事官貢中稱西歷一千八百九十年前紐絲蘭本荒島自英國征服土民拔爲屬地招徠各工大興鐵路種植工程粵人相率而至謀生見嫉工黨紐政府屢次設法禁限收入口人丁各稅並增入考驗英文三條故令華人裹足到卜華僑人數有減無增然現在紐島金礦需金人浮於工即使華人冒險入境先費川資稅項百數十磅移民工資每七日一磅須歷二年有餘方得收回資金屬請通飭所屬曉諭人民不必冒險入境之險致損本人利益等情粵督准此現已行福藥道分行所屬各府廳州縣幷附限禁華人入境十四欵曉諭人民一體知照

外國

俄教衝突　○俄國財迅正教分合德辦神甫巴韮獎國羅忠往浙江傳教經地方官照約保護

出大陸會　○東京函稱二月十八日日本同文會幹事長根津一等五十餘人開大陸會發起會於櫻田俱樂部大陸會者集合熟悉中國情形之日本人謀發展勢力於中國其範圍以中國本部及蒙古爲限是日根津一爲座長所議決者中西正樹在滿州遇馬賊受傷促日本外務省速籌善後策云

研究支那　○東京函稱二月十七日岡崎水戶小川渡邊極香坂等三十餘人約集於東京築地之精養軒開支那問題研究會之發會當日招待在東京駐中國公使伊集院氏及新歸京之中國法律顧問岡田氏均臨會伊集院就最近清國事情演說其次岡田氏關於中國之立法政治上大爲演說後列座諸人皆爲討論協議今後支那問題如何解決聞伊集院論中國政局之近狀頗主張實行干涉云

飛行學校　○俄國官民之飛行研究熱近益勃興首先設立全俄羅斯帝國飛行俱樂部繼俱樂部亦設立飛行隊實習學校其學期定爲一年每年從十月初一日開學生徒之練習者聯翩飛行機製造上必須之課目機上作業工場作業及於學校之飛機場中演習飛行術之飛行就陸軍部背年選其生徒免費入校肄習至卒業時擧用（全俄羅斯帝國飛行術得業者）之名稱戰時依政府之命令召集之於戰地以從事軍務有實行操縱飛行器職務之義務凡編入飛行預備員者其預備員之間不論平時戰時（當受陸軍部之召集及不編

入預備者該校卒業後五年間無論何時應編入預備之召集之義務又俄國海軍擬張委員會在中艦隊部從陸海軍研究飛行派遣將校及下士卒於海外決由陸軍挑選者要塞氣球部長某大尉教導氣球隊附某中尉近衛工兵大隊某中尉三名由海軍挑選者造船技師某大佐與中佐某大尉三名又從枯除斯台德衆服愛利和白槐之三港選一人此陸軍挑選者派往法國拋市浦萊爻氏之學校海軍挑選者派往法國滿滿陸市之番孟氏處各專門研究操縱法下士卒學機械製造他年歸國後從事於俄國之飛行製機造云

叢談

怪物談一　〇（甲）將來之怪物、吾人去古遙遙、偶得秦漢以上之物、輒不辨爲何用、世運遞降、則名物迥殊、後之視今、亦猶今之視昔、勢則然也、然惟相距千數年之物、始不得而辨、若以現世之物而推之、則不必千數百年、後之人必有得現世之物而瞠目結舌、駭相驚怪者、其物爲何（一）女子纏足鞋（二）烟具、（三）賭具、之數物者、百年之後、苟無伋故老之留傳、得之者又孰能遂知其用也、

怪物談二　〇（乙）現在之怪物、凡一代之服制物色、無論儉樸奢侈、必有可以適體悅目者、在異族人或以爲怪、而以本族人之眼光心理視之、則必同以爲然也、若近日之男子如意帽（即尖頂軟胎小帽）女子耳前髮、以吾人之眼光心理視之、不知其怪狀何若、試爲之比擬、如意帽若劇台上之丑角、耳前髮如初出獄之犯囚、是亦可謂之現世之怪物。

燈虎

寢廟後殿遭火　詩經一句　寢成孔安

左手診脈　易經一句　折其右肱

文　易經一句　上下交

十　字一　思

丕　詩品一　不著一字

極樂發願恐無實際　詩品一　横絕太空

鷓鴣翹尾　西廂一句　說哥哥

山水之宗　本坡招牌一　泰源

茲將猜中諸芳名開列

第一條　詩謎　李祀潤　陳省堂

第二條　恒裕成內　游文棻　陳瑞石　陳省堂

第五條　陳瑞石

第六條　恒裕成內　陳瑞石

第七條　陳瑞石

第八條　王鏡如　洪廷琼　陳瑞石

告白

輪船招投告白　〇敬者茲本館定于西一千九百一十一年三月廿八號拜二即華二月廿八日下午二點半鐘在本館內招賣英旗輪船四艘　其一凡闍科洛（暨盛）注冊二千一百八十噸　其二豐茂注冊三千九百一十噸　其三豐遂第一注冊三千二百三十噸　其四豐興注冊三千二百二十九噸　各船現在常川助駛及中國南方口岸內有一號及二號客艙可以多載搭客其餘細情臨後刊佈　英一千九百一十一年二月四號　吧越栢賣館謹啟

商標廣告

謹啟者敝棧台昌住在三貂堡親自往文池購擇皆工精選字白奶與純幼加長加闊各款佳較諸其字號曰成興　成春　文成　成吉　成台　成元　成云　成仁　合春　成興　在等創有拾庄配運運叩坡發售入寮中外推許畢聽名於今已歷二十有餘年槓無分枝別處亦無俗兌別號近多無恥奸徒假冒敝號招牌指名嚣假與告錢魚目以混珠希圖射利暗害非淺本號恐有光顧之商不知真僞被其所愚前經有禀請　英政府立案准加內約条嘜井二字號爲記以防假冒各　士商如欲光顧本號之蓆請認內約条嘜井二字

號爲創正免致誤倘有假冒本號各庄二字號之蓆井內約条嘜新嘜到做通知立即係送　政府究辦決不容寬特此謹聞

宣統三年元月廿五日　本坡中街頭祥合號謹啟　非

開設飛舟廣告　○敬者特字通知因爲叻督批准監閱定期暇只月十六號十七號十八號每日由下午四點半鐘起至六點半鐘止在跑馬埔演駛飛舟有欲購票者請往羅敏申車亞惹公司或各賣票處可也並將價目開列

在跑馬埔覩馬亭內及草埔連閱三日者價銀十元每日五元　在跑馬埔小亭內每日三元　立在禮士哥士街與燕街及跑馬埔各草埔每日五角　鎗兵水師穿有號衣及學堂學生每日二角半

英一千九百一十一年三月十五號

理事人楚與爷里及衣沙式爾　啟

驗領照示　○大英新嘉坡國家示　公曉驗換領照照事

照得两本年第二季即由两一千九百一十一年亦不照月一號起本坡換領照之事現在給照諸人員定于一千九百一十一年三月只月二十一號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂署衆公此示仰商民人等一體知悉附等有欲將其照改換他人名字及再換照照與欲領新照或有人欲來阻止他人照照等情務須親身或委嘱有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切令欲投禀領取照照及換照者至遲當于該齊集期前三禮拜內付寄官衙總局司理發照人員察奪另多從閱若不如期先行禀明以便接核刊佈大衆及逾期查明其事則斷不能准給也各宜凛遵毋違特示　一三

英一千九百一十一年二月九號　司理發照人員路吳另多　示

發明奇巧良方　○此藥能治腎熱水病脈管脹大小腸病氣脚腫如若有人患此等症無論何種而接此藥即能痊愈此藥每樽一安沙價銀二盧卑八亞拿每樽一磅價銀三十盧卑此藥皆于架爾吉打华爽慈捷打衣實得力門牌八十五落一號奥敖士公司發扮

敖士醫生奇巧印度油　○此種奇油能治軟弱無力及體虛頭動如何致此虛弱或因妄用或因過耗腦物之筋務此油立時可以復回元氣又可以復使老人變爲少壯每樽一安沙價銀二盧卑每樽一磅價銀二十四盧卑

敖士醫生發明虛弱之藥　○此藥可治筋骨使之壯健但用此藥數日可以復回平日之精力此藥能止烽光發現及添多加多精髓及能治腦筋虛弱目光昏暗并各種尿管不利等症每樽價銀一盧卑八亞拿　諸君欲購可往架爾吉打华爽慈捷打衣實得力門牌八十五落一號奥敖士公司藥扮採購此佈

D. GHOSH & Co. CHEMISTS,
85-1, Beohoo Chatterjee Street, Calcutta.

英一千九百一十年十二月八號

廿年痼疾一旦消除　○榕州照務職員[illegible]楊[illegible]賴草廉士大醫生紅色補丸之奇功．五品銜榕州照道署[illegible]記員鄭[illegible]安君[illegible]民[illegible]患腰腎虧損及風濕骨痛廿年之久一旦竟愈全與康健故來函稱致謝草廉士大醫生紅色補丸之奇功茲將其來函摘錄如左云○余三十歲時骨患痔漏兼受風濕腰痠背痛若不堪言計[illegible]二十[illegible]年[illegible]稍[illegible]行步身體軟弱不克支撐[illegible]閉塞而容[illegible]枯[illegible]周身疼痛夜睡不寧正在[illegible]挂[illegible]之際[illegible]聞草廉士大醫生紅色補丸口有[illegible]各種[illegible]症之奇功遂決意試服之一瓶面[illegible]便[illegible]稍少減氣力漸增久服之後功效日著骨節所失之精力依然復原痛苦全消[illegible]口強健[illegible]十年之痼疾一旦竟爲草廉士大醫生紅色補丸所驅除是丸之功誠爲[illegible]藥中之翹楚也今者身體強健舒暢異常願將所歷告情[illegible]以告[illegible]後之同[illegible]者　草廉士大醫生紅色補丸不第能驅除血中之毒[illegible]以治天下所患各種之風濕骨痛且能生補[illegible]之新血運行血管俾凡腰腎虧損者得以強健腦筋衰弱者得以[illegible]固也是丸之名[illegible]已[illegible]播全球爲醫治一[illegible]

榕州郵台安君骨患風濕腰痛背痛服草廉士大醫生紅色補丸而痊愈

注意能治疾病者

此係真樣

謹防假冒

真正草廉士大醫生紅色補丸也

功化奇

血薄氣衰　少年斲喪　腎虧不舉　諸虛百損　胸部軟弱　脊尻酸痛　風濕骨痛　跳舞瘋病　脚氣衝心　山林瘴氣[illegible]
肝經各病　乾濕瘡癬　[illegible]　皮膚諸症　以及婦科各症之[illegible]男子操勞過度或吸烟或因他故損傷身體服是丸立奏奇功
各藥店藥局商店售賣[illegible]有出售如疑假冒可函[illegible]坡[illegible]政局對面[illegible]草廉士醫生藥局購買亦可每六樽價銀七大元
每瓶一元二角半實得力像[illegible]不敢

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

啟者本公司通飭商君知悉此標萬蘭地酒係在法國專製以及入獨乃係法國萬蘭地酒在于坡中都一暢銷之酒貴君欲購此酒必須注意幸勿誤購假標為冒此酒等價一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

總貨公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所檢評一經醫試參證書僞

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因為本

公司欲將此標之酒在坡廉售以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　裕昌號　榮德堂　振源興　新公司　廣濟隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

日里證書

照登

時加先生大人足下敬啟者前日得 先生指示服虎骨膏治愈弟之瘋疾銘感不忘弟立意登之報端以表微意誰料因公事外出未能如愿殊深抱愧茲逝歡音新登報端爲幸此請

大安 前在墨車路尾長老會禮拜堂弟許紹華頓

啟者弟於二年前偶患痔瘡下血痛苦難當遍取中西藥品非惟無功且日甚一日至去年十二月至孟嘉大藥房與再西藥購醫處時如先生聞及病原教以試服虎骨膏甫及兩鐘兩二年之痼疾一旦若失其藥之靈驗功效之神速誠非弟意料所及也爰勸歡音新登報端以誌不忘且使有患斯疾者知所問津焉

現寓日里長老會禮拜堂弟許紹華鞠啟

此藥不獨能治痔瘡下血之症即各種風濕脚氣足腫骨痛腰痛偏風頭痛花柳疔瘡以及老人筋骨酸軟或皮生各疾口出臭味婦女臨經腹痛等症服之皆應驗如響每罇價銀一元

另有外用之庄虎骨膏此膏善治各虫咬傷風濕骨痛脚氣足軟足腫等症用法請看另單 每大罇銀九角小罇五角

大英一千九百一十年十月廿九號 孟嘉藥房盧時如謹啟

新張廣告

敬啟者本公司定於西本年曆只一號即華宣統三年二月初一日在本坡士乘街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代管物業 經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸惠光顧

新 移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司 莊慶利 楊福河 仝啟

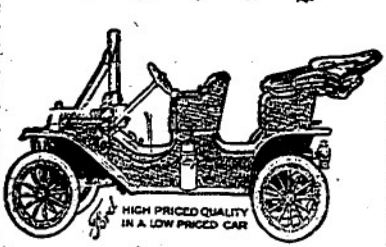
嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本五十六萬二千五百磅 除盈餘積項共有二十八萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡儲仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關本銀行息爲之生銀本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉過臨面商便安

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐坡總理人兒下士嗎離啟

摩打車發售



啟者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固然 諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請 玉臨本公司便悉

茲將各式車開列

五位車裝備機器兩燈等全副價銀一千八百元

三位車此乃遊戲之車每輛一千六百元

六位車裝備機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不在其內

英一千九百十一年正月十二號 驪敏申德孖尼異士公司謹啟

省費機器車廣告

啟者特字通知貴鄉機器乃係甚省開闢耕種樹乳林木之費祇用兩人管理此車可以拔出橫徑五英尺之樹根欲知價值及各情者請 玉臨本公司詳詢便悉此佈

宣統二年十二月廿五日 灣

新嘉坡城公司謹啟

輪船公行告白 ○啓者萬家慶輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 商客有欲寄貨搭客附船者請到本代理人福盛公司接洽可也此佈 一千九百零九年三月十一號

代理人駐坡申門牌廿八號福盛公司謹啓

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啓者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之舖寫字樓及廠設在新嘉坡吳氏茅律又在坡中嗎直里律設立寫字樓而在于仲光 檳城 怡保 吉隆坡 嗎咯 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司所建工程乃係建架鐵 鋼等項之屋宇 各式橋樑 鋼 鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礎石樓誌等項與造花鐵等項本公司充當國家包工之役乃水池 塡海工程 火車路 橋 土各工 工程能築米較 船澳之貨倉螺旋式之機柳 製造鐵合各式用火或用水之機 本公司內常有估出價務 與務 承擔所用各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵桁角 鋼 鐵盤 斧頭 鋤頭 巴靈刀 螺絲頭 鐵釘 鐵線 鉛鐵及各式鐵匙并各機器俱備 諸君有欲委任者請到本公司商酌爲幸此佈

宣統二年五月廿九日 夏活鴉士臣有限公司啓

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

[illegible]

此佈

大英一千九百零九年十一月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告

（第二）

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出良藥服即止痛數點鐘久其效驗嶄然

其病即愈有病者請試服之※知良藥之利益爲何如也

西歷一千九百一十年十月廿八號

發賣處新加坡德國神農大藥房啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而深味芯香深得化學之新識眞無上之妙品老年服之可以延壽幼年服之可能強壯發育之資英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山廈門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣當此中國力圖自強振興社會林立若以此乳哺之不但身體強壯可資衛生而體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身兩益不淺也願諸君購嘗試之始信言不虛謬也

Milkmaid

BRAND

Milk

See that the
MILKMAID Trade Mark
is on every Tin

Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

叻報附張

第三

大清宣統三年辛亥
二月十八日禮拜六
隨報派送不取分文

行省

米價漸平 ○蘇省米市以無錫爲首屈一指遠近各州縣歷年所需消耗大半就錫採辦即上海等各大埠平日食米亦大都仰給於錫前數之銷貨無限量惟自去冬至今因米源不暢價逐增漲民食不無關礙刻聞各行家現已運到長江秈米七萬石有奇因之米價漸見疲少現較最貴之時已減少三角有餘矣

飛艇鬧亂 ○元月十五日夜天津鐵橋上突有能飛用電氣結成者前發動機械遊戲突來一輛飄衝面而過巡捕戈什哈大罵曰大帥在此汝竟不得猖狂而飄閃哲雖口大罵有許多不中聽的話大有紅樓夢裏大的聽度運掇將他交警者發落云

全工告成 ○湖北諮議局建於省城閱馬廠地方包工二十餘萬元議廳洋樓全倣日本議會形式局面之宏敞爲鄂省建築物冠計自宣統元年九月動工起去年夏間始將議室食堂宿舍第一第二等官廳休息室巡警室各處工程告竣以使開第二次常會其餘零星區處均以及四周圍牆則延至今始將落成日前鄂督瑞制軍特札委補用道孫營所赴局驗收工程聞已出具保固切結矣

太守忿突 ○揚州府黃太守新蒞赴蘇賀年程中丞夫人給發票一千串文飭令修理揚州便益門外之孤城太守回揚後從事調查傳齊保封著面詢一切刻已查有蟠倪等人持票赴蘇領錢乃輪船票面業已定額發票已爲採費者扒去當即回揚府懸立刻傳知江甘兩邑尊並巡警局派人詢令旋將坊快地甲爭案嚴比一面派人至蘇州某錢莊報告該莊以空口無憑雖既係中丞之事飭令太守稟請中丞出一示諭方可允許著太守聞悉前音勃然大怒將遺失錢票之人痛責五百板發收入江邑內監以示薄懲

酷吏超炎 ○溫府遇教與太守到任前後四月忽爲浙省電更調遺缺委李泉洋太守署理李太守抵任於前日偕同郡紳暨奔采哲滿輪船蒞甌擇十七日接印視事是日旅甌兩江同鄉會公讌迎太守行旌嘲諷呂觀察家其延一班稱炎附勢者咸奔赴其家有蘇丞汪宗者對同資云此行非比接風吾輩不暇聽醜大可無庸與會矣

庫空如洗 ○浙省藩庫之內容本非外人所悉自近年清理財政後因藩庫爲全省財政之總樞逐款清理帳籍悉呈皆由吳方伯將困難情形於去冬具詳撫院請示辦法迭請各部要求運國各庫協濟以資挹注在案茲聞新年以來藩庫又因入不敷出大形恐慌近日開庫三次均須東湊西挪計截至上卯期爲止所有應放各款共須撥銀一百二十萬之巨現已庫空如洗方伯因連日趣兩中丞擬即復向大清浙江兩銀行挪借云

開庭現象 ○贛垣高等審判廳丞江道峰行現以各級審判廳均無限法司分級劃界業於正月十九日一體宣示開庭分級審理所有將道所屬之發審公所司法科從前承審案件未能審結者甚多現經廳道會同法科長余令賓中不分晝夜會委赶緊訊結具報以期司法獨立界限而免將來權限爭執以致從事審案者踪形忙碌惟南新兩縣初級審判廳亦已開庭宣佈訴訟辦法所用庭丁仍係舊日一班隨以羨役濫充其與輿論殊爲不許

告白

中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行

貨真價實 原價八折

童叟無欺 以應招徠

時款眼鏡

超等正金眼鏡 每架十五元
優等正金眼鏡 每架十三元
上等正金眼鏡 每架十一元
新款夾鼻金眼鏡 每架十六元
補心益腎酒 中樽六角 大一元二
補生甘露酒 中樽五角 大一元
補養血酒 中樽五角 大一元
驅風杞菊酒 中樽四角 大八角
跌打萬應丸 每個五角
跌打吊瘀散 小瓶五角
跌打七厘散 小瓶五角
跌打扶危丹 小瓶五角
八寶消疳丸 小瓶五角
珠珀白霜丸 小瓶五角
珠珀金蘭散 小瓶五角
八寶驚風丸 每個五角
胎產調經散 小瓶五角

各款藥酒

優等西金眼鏡 每架五元
上等西金眼鏡 每架四元
精巧白銅眼鏡 每架二元
各色藥水鏡玉 每對四角五
追風去濕酒 中樽五角
三蛇藥子酒 中樽五角
跌打風濕酒 中樽五角
跌打還魂酒 小樽五角
爛肉生肌膏 小樽二角半
跌打生肌膏 小樽二角半
刀傷止血散 小樽二角半
拔毒生肌膏 小樽二角半
滾油洗瘡水 中樽二角半
疥瘡如意散 中樽二角半
爛腳生肌水 中樽二角半
湯火受傷水 中樽二角半
戒煙斷癮藥水 小樽二角半

啓者○設備各種靈藥○新到

愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
退熱沙利先片 每樽六角 小樽三角半
健胃消化片 每樽六角半
紅色固本片 每樽二元半 每打廿五元
自來血 大樽二元 中樽一元 每打二十元
牙痛止痛藥 每打十二元
統使醫生 每打十一元
紅色補片 每打四元
將軍頭花露搽頭 每打二十元
將軍頭花露搽頭 大一元五 小一元五
凡安氏保腎丸 每樽一元二
凡安氏補腦汁 每樽六角
凡安氏保身藥 每樽二元
五洲白來血 大樽二元五 中樽一元二
艾羅補腦汁 大樽二元 每打二十二元 中樽一元 每打十二元
艾羅療肺藥 大樽二元 每打二十二元 中樽一元 每打十二元

艾羅解毒藥 大樽二元 中樽一元二 每打二十二元
麥精魚肝油 大樽二元 中樽一元
司各脫乳白魚肝油 大樽一元 中樽八角
麻度氏乳白魚肝油 中樽一元 小樽五角
疏爾氏補腎丸 每樽二元五 每打廿五元
神效金雞水 每樽一角 每打一元
六旦頭痛藥 每樽六角 每打三元半
培元補身玉液 每樽一元 小樽二角
燐傷精效油 每樽五角
麥精魚肝油片 每樽二元
神效白濁水 大樽四角半 中樽三角半
潤肺止咳藥 中樽五角 中樽四角
育亨氏固本片 每樽一元半
凡安氏補血丸 每盒六角
凡安止咳藥水 每盒六角
凡安補腦藥 每盒六角
凡安小兒藥 每盒六角

五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
乾坤補玉液 每箱二元
坤健玉麟膏 每瓶一元六
金鎖固精膏 每帖六角
珍珠鐵血散 每盒五角
燕醫生除痰藥 大二元 中一元
燕醫生消補丸 大樽二角半
燕醫生引消出外藥 每樽五角
燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
燕醫生解血毒藥 每樽二元
韋廉士紅色補丸
男科各症藥 婦科各症藥
兒科各症藥 跌打各症藥
花柳各症藥 腳氣各症藥
濟香生髮油 各款花露水
湯火受傷藥 瘡科各症水
風濕各症水 皮膚疥癩梘
各款極香梘 中西牙粉
眼科各症藥 牙科各症藥
喉科各症藥 紅白痢症藥
消解嶺瀉丸 麻皮氏肉藥
華洋中醫藥 普生丸散
正牌狹臭水 油士辣石粉
本局中西貨物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙光顧格外相宜買客代沽尤爲克己欄以特別權利
一本局所設贈醫每日上午七點起至九點止如遲不恕候教
辛亥二月十四日
新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

代替水機廣告

啟者特字通知本公司專家代
理出估噂喱伞之水機此機
現在最大之樹乳園內有用作
毀滅茅草及各
種樹根之用均
用此器比之抽
拔樹根之費可
減至十巴仙本公司在于吉隆
及瑙珍吡坡係託囉臘夏巴君為
總代理人此佈 啟一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到奧國最著名之
監嘔蘇棉泥（市上呼作紅毛泥）
來助發售此泥乃用上等之材料製
成最能耐久諸客如有採辦者
請到本公司面商價錢從廉此佈

新加波專家代理人慈娘有限公司謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭式發售有年估飲　諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒狀式以圖魚目混珠倚殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡嘜明嗎也公司者倘買若無此字樣即屬假冒請公細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂菓撈萬留池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬留池酒來叻發售其酒清香濃郁呷岸異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙味無窮今市上所有萬留池酒無有能其出右者洵神佐餐中之妙品也此酒向備

本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請認蜂菓標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到估之籌者新早・移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鐵匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木栱內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加厘巴　三寶壟　四里末　鉈加囉　檳榔嶼日里爹求其餘埠均能發販運往蓋此佈　聞

大英一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行

烏寶酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已與舊馳名茲復由英新辦到狗嘜士斗空字淀之狗頭裝烏些酒我功迎沽此消香吳與當不能飲之可口且能保皆精神爽和血氣常飲令人不生疾補肚調胸中上品也　路君光顧幽細欲以上所列之狗頭標監不致張且價甚相宜價　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也

此佈

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

蓋思營生之道所敢望者則惟欲得其大則滿意雖然必須有以善爲始無意外此本行送所所以公　諸衆之所共知也故者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則名尤著至本行沽賣此鐵櫃已有三十年之久其鐵甚固保能避火

且其鎖匙甚妙隱非盜賊所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致失竊即遇意外火災要亦無所損礙是以本行之鐵櫃實爲叻坡商務所稱而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有承顧者祈即　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

本坡廿七日各貨的確行情

貨	出價	價
錫	出價	八十七元五角
柔佛烏椒	出價	十五元五角
○實勝越白椒	賣出	二十六元五角
浮羅勝越白椒	又	二十七元七角半
山口洋	又	二十七元七角半
三發	無賣出	
勿里洞	又	
文島	又	
暹內	又	
○叻甘蜜	賣出	八元八角
麻六甲	賣出	八元七角
實勝越	無賣出	
四角一號米粉	賣出	十四元七角
暹一號	又	十二元七角五占
爪亞一號	又	十四元八角半
○碩莪粉		
叻一號	賣出	三元七角五占
二號	無賣出	
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸下等	又	
[illegible]	又	
龍關	又	
○安汶蛾丁香	賣出	三十二元
○安汶坡蜜花	又	一百元
少蜜花	出價	一百一十元
○老祥只		
每柔八十粒	賣出	二十四元五角
每柔百一粒	又	二十一元五角
在苑	無賣出	
○巴東甘文烟	出價	五十元
	又	五十五元
○巨港甘文烟	出價	二十元
	又	二十五元
○樹乳		
樹膠十蘇一號	無賣出	
樹膠又二號	又	
樹膠又三號	又	
樹膠又四號	又	
樹膠檢第一	又	
實勝越日落洞	賣出	十一元
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	賣出	十二元五角
龍關日落洞	無賣出	
○暹羅紫膠	賣出	十七元

○暹羅水牛皮二號	無賣出	
○碩莪粒		
麻六甲上中頭莪粒	賣出	八元三角
麻六甲中頭莪粒	又	八元
麻六甲上小頭莪粒	又	八元三角七五
麻六甲　小	又	七元八角
上幼莪	賣出	八元五角
麻六甲幼莪	又	八元一角
檳城中頭莪粒	賣出	七元五角
檳城小頭莪粒	又	七元四角
來映蠻莪	又	三十二元五角
峇蠻蕉莪	又	三十六元五角
○[illegible]肉脯	賣出	八元六角半
坤甸	又	八元一角
加厘	又	八元六角
暹浮	又	八元五角
牛郎[illegible]老（深水埠）	賣出	八元七角
簡仔底（深水埠）	又	八元七角
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	賣出	八元五角
仙[illegible]	無賣出	
浮羅林[illegible]（[illegible]）	賣出	八元五角
吉蘭丹	賣出	八元四角
什咩	無賣出	
勞[illegible]坡	又	
○錫　浮羅勝越	賣出	十三元五角
高低吧加[illegible]升	賣出	十七元七角半
高低巴加	又	十五元七角半
武[illegible]	賣出	八元五角
檳久[illegible]（高低[illegible]）	賣出	九元一角
檳久[illegible]（巴[illegible]）	無賣出	
巴[illegible]巴加	賣出	十五元三角七五
巨港白[illegible]	賣出	十元零八角
巨港紅[illegible]	無賣出	
勿[illegible]	賣出	十三元七角半
勿[illegible]吧加	又	十三元七角半
高低取合	無賣出	
關[illegible]（[illegible]）	賣出	十一元二角五占
關[illegible]（三[illegible]）	賣出	十三元七角半
[illegible]（寬牙）	賣出	十二元八角半
坤甸（寬牙貳老）	無賣出	
實勝越[illegible]	又	
○[illegible]（[illegible]）	又	
○[illegible]（圓）	又	
○[illegible]土[illegible]		
日本		
大[illegible]		

匯票行情

足金	每両值	六十四元六角
金鎊	每個值	八元五角七占
度印府	一百元兌	一百七十四兩六二五
爪亞廠	一百元兌	一百四十二盾
匯香港	銀行現銀單一百元一銀行賣出	廿二元八角七五
	商人三十日期單一百元銀行賣出	行廿四元八角七五
匯廈門	銀行現銀單一百元一銀行賣出	廿三元二角半
	商人三十日期單一百元銀行賣出	行廿五元二角半
匯安南	銀行現銀單一百元聯出	二十二元八角七五
	商人三十日期單	二十二元八角七五
匯暹羅	銀行現銀單一百銀值	六十六元
	商人三十日期單	六十八元
匯小呂宋	銀行現銀單一百元值	一百十五元
	商人三十日期單	一百十七元
匯加[illegible]巴	銀行現銀單一百元值	一百四十盾零六二五
	商人三十日期單	一百四十二盾六二五
匯[illegible]宋	銀行現銀單一百元值	一百四十盾零六二五
	商人三十日期單	一百四十二盾六二五
三寶壠	銀行現銀單一百元值	一百四十盾零三七五
	商人三十日期單	一百四十二盾三七五
匯望加錫	銀行現銀單一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期單	一百四十三盾
匯仰光	銀行現銀單一百元值	一百七十四盾三七五
	商人三十日期單	一百七十六盾三七五
匯加[illegible]吉	銀行現銀單一百元值	一百七十五盾
	商人三十日期單	一百七十七盾
匯上海	銀行廿日期單一百元值	九十六兩八七五
	商人三十日期單	九十八兩八七五

即日行情

暹收一號白米		二百十五元
萬成順八卦印		二百零八元
寶大盛日月		二百元
元興泰雙強		二百零四元半
元利一號		二百零一元
榮興捷吉		二百零五元半
常豐雙福		一百七十八元半
乾利智獅		一百九十九元
元興盛東魚		二百零二元
元泰盛紅線		二百零一元
瑞興紅印		二百零三元
南山		一百六十四元
仲光小較		一百五十九元半
半港樫		一百二十五元半
烟土一箱		一千八百元
錫	出價	八十八元六角二五
柔佛烏椒	出價	十五元五角
叻甘蜜	賣出	八元七角
實勝越白椒	出價	二十六元五角

各埠輪船入口

船名	來處	到期	代理
永興輪船	由谷株巴島超程	約十九日到	協益公司
加拉蛙輪船	由日裡超程	約十九日到	棉示必洋行
吧役輪船	由荷士多[?]超程	約十九日到	真實得洋行
司馬節輪船	由仙那[?]超程	約十九日到	明嗎也洋行
明武[?]輪船	由倫敦超程	約十九日到	巴智申洋行
同永利輪船	由彭亨超程	約二十日到	寶興號
怡荷[?]輪船	由香港超程	約二十日到	巴智申洋行
加嗎丁輪船	由香港超程	約二十日到	真實得洋行
萬興[?]輪船	由坤甸超程	約二十日到	同益公司
坤盛輪船	由三發超程	約二十日到	同益公司
永[?]輪船	由谷株巴島超程	約二十到	協益公司
民仮[?]輪船	由[?]眉超程	約廿一日到	巴智申洋行
福興輪船	由丁加奴超程	約廿一日到	金福和
徐盛輪船	由汕頭超程	約廿一日到	明馬也洋行
源通輪船	由網咯超程	約廿一日到	明馬也洋行
來知[?]輪船	由香港超程	約廿二日到	巴智申洋行
巴多[?]輪船	由英國超程	約廿二日到	棉示必洋行
施鴨加輪船	由[?]里古打超程	約廿三日到	巴智申洋行
爲發與輪船	由香丹超程	約廿三日到	板祥號

輪船開行

往埠	船名	日期	時刻	代理
吉里汶	文德輪船	二十日	上午九點	安和號
浮羅峇汶	亞士棉亞船	二十日	上午九點	開行
爲咯	呀韓宜輪船	二十日	上午九點	亞賓哈
日里	孟律輪船	二十日	上午九點	進且弟利士
加勝巴	仲安輪船	二十日	午十二點	協榮茲
井里汶	三發堀		又	又
麻六甲	慶生輪船	二十日	下午一點	新英茲
暹宜			又	又
蔴坡	海南輪船	二十日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
石叻丁宜	福奕輪船	二十日	下午二點	金福和
緣加臘	谷眼		又	又
吉礁	白嶼輪船	二十日	下午三點	實得力洋行
大白嶼			又	又
英得宜利	永泰輪船	二十日	下午三點	順奕號
咨株巴島	永興輪船	二十日	下午三點	協益公司
吉[?]	知士打輪船	二十日	下午四點	真實得洋行
檳榔嶼	印度		又	又
麻六甲	礮里衍輪船	二十日	下午四點	實得力洋行
蔴坡			又	又
加[?]巴	海防輪船	廿一日	上午九點	法利國
吉[?]	[?]星輪船	廿一日	下午一點	使德
檳榔嶼			又	又
麻六甲	福利輪船	廿一日	下午二點	金福和
咨眼			又	又
英容	保安輪船	廿一日	下午三點	實得力洋行
吉礁			又	又
咨株巴島	永隆輪船	廿一日	下午三點	協益公司
丁加奴	莫里且輪船	廿二日	下午二點	伊亞沙直
吉蘭丹	大年 宋腳	網咯	又	又

○前途來電云法國正郵船一艘於本月十五日由高淇啓程來叻定於本月二十日拜一即能抵叻上落客貨畢即展輪頭往西貢 香港 上海 等處

○前途來電云法國郵船一艘於本月本日由西貢啓程來叻定於本月二十日拜一即能抵叻上落客貨畢即啓行開往歐洲等處

拆股聲明 ○啓者咸基徭門牌二十五號合順德號原係黃雲沛李文隆黃天壽黃松柏合股開創旋將香本與人在于對面門牌十七號各人開設合順利號沽有股份一半茲因黃天壽黃松柏已將名下所沾合順德號合順利號之股份抽退歸與黃雲沛李文隆承受從此生理盈虧均與黃天壽黃松柏無涉而黃天壽黃松柏有與外間往來賬目揭借保認等項限于一禮拜內與經手理明逾期不來即與合順德號合順利號及承股人黃雲沛李文隆無干此佈

宣統三年二月十五日 黃雲沛李文隆謹啓 甲

承頂聲明 ○啓者圖洛實得力門牌一百二十四號鎰德號酒牌什貨生理原係是李慶貢咏兩人開設今欲將酒牌家器店底生理頂與張建礎張榮承頂兩人承受從此生理盈虧係是承頂人致化與李慶貢咏無干而李慶貢咏前有與外間來往賬項揭借保認等事限一禮拜內向經手理明過期不來即與承頂人無涉此佈

宣統三年二月十五日 承頂人張建礎張榮承項謹啓 日

驗領准照示 ○大英新嘉坡國家示 公曉諭發給准照事照得現在給准照錯人員定于西一千九百一十一年嗎只月二十一禮拜二合辦公此示仰商民人等一體知悉爾等有欲觀看換領准照人名單者可于辦公之時前往官看聽局可也各宜凜遵毋違特示

英一千九百一十一年三月十號 發給准照人員羅奧呂多 示

輪船啓行 ○啓者本公司之勝勃益底勃輪船定于西三月八號拜三即華二月初八日開行 亞士關輪船定于西三月十一號禮拜六即華二月十一日開行 馬希恣輪船定于西三月十五號拜三即華二月十五日開行 查加勝路輪船定于西三月十八號禮拜六即華二月十八日開行 毛里末輪船定于西三月二十二號拜三即華二月廿二日開行 柔牙勝輪船定于西三月廿五號禮拜六即華二月二十五日開行由本坡前往 丁加奴 吡左 吉蘭丹 智日 萬佘龍 南汝敏 宿务黎 八打尼 爲吝 [?] 六坤 宣郎 高門沙 占本 網咯等處此佈

宣統三年正月初六日 ㄧ三 伊亞莎直公司謹啓

Ltitle's Oriental Balm
A Swollen Knee.

精醫風症之良藥

有人當其行路之時自覺膝頭疼痛之艱苦若其膝腫則極甚危險因為此症能令永遠跛足請觀居于咸尼勿羅巴之醫施禮闓君所發 予巳患膝腫之症兩年醫生及藥水治之不愈當時巳請四醫到境施治無方厥後予用 烈多牧奧連打喝卷 施治全然復愈云云

此乃祇在一千節紙中之一可云此種良藥巳治奇病若諸君有患此種病者亟心試服此藥

此藥每罐價銀一盧車各藥房及賣藥人均有發售

西一千九百零九年六月一號

叻報坿張

第
二

大清宣統三年辛亥
二月十八日禮拜六
隨報派送不取分文

南洋

調查人數時驚慌之可笑 ○叻嶼調查戶口人數一事照例十年舉行一次所有坡上各舖戶居民業經國家按家發出格式紙着其照格填寫惟各街中偏僻之小巷及無家可歸寄宿於騎前簷下者多為調查員調查所不到故初十晚夜半三點鐘時工部局發生羅士及深夜時復派前往調查各處之小巷至無業遊民則由警署差往查海面船艇則由船政司往查問是晚調查時乃不動聲息而至以致露宿騎樓下者忽被兩人到來查視莫不驚惶失措東竄西逃幸有華差代為協力截回並明其故始得查問其本及查至社尾涌邊邊甚全有多人驚惶逃走跳入海中者一場紛擾直至調查員退去然後驚魂乃定

迅雷風烈 ○十一夕七點餘鐘檳城陡然狂風大作雷電亦加微雨大雨傾盆震霆一聲雷電由安順路君茨路居家之發邊轟起從外直入內家盤旋甚久始從屋頂升去一時驚壓老幼驚惶無措聞當時毀去大鏡一面碎如齏粉又一雷在南班牙禮拜堂前毀去大樹一株連根拔起并傷及電話桿以致毀壞電線甚多附近之電話為之不通聞昨經工修葺然不日就能如常通信矣又中路路邊之大樹是時亦被吹倒有立擺地方之大樹吹倒時並傷及一人其人聯合為之驚折迅雷烈風之威如是可畏哉

幹事員會議紀聞 ○檳城辦理英前皇紀念之幹事員初九日下午齊集參政司署內總督寫字樓會議本坡辦理英皇紀念第七紀念事業於前屆會議時由衆表決與建育嬰院及醫生學堂其大調議時各幹事員皆贊成照此辦理隨議定勸坡上商民捐助興辦之費至於將來成立後常年之經費則俟工部局下屆議會時再由各幹事員同往見工部局長商議兩院年中經費可否由工部局撥助一半其餘一半則請政府津貼惟須俟工部局長如何答覆乃再定議關及議定本月十七日禮期五下午四點半鐘再由各幹事員會集進行一切之辦法云

檳嶼喜雨 ○檳嶼自入正以來雨澤稀少天時亢涸燥風烈不停搖仍然悉炎暑逼人至十二日下午三點餘鐘雨師乃忽然沛霪入夜七點鐘時亦復雷雨交作移時雨止雖未大沛甘霖然從此一洗則暑炎熱頓消正如一服清涼散精神為之一爽也

賽會迎神本年竟不能踐事 ○廣福古廟每年二月十六日例有迎神出遊之舉誠亦為數十年來相沿至今之陋俗也惟今年華事諸君頗多開通之士或以此等擬神迷信之事實為今世紀所當改革祭為二三頭固者從中梗阻且藉口謂年中若不奉神在坡上巡遊則是年商務必形冷淡營務亦必減色故華事者得聞斯語亦莫敢與此事實也惟華民護衛司有才學於當覆正設各華事因議定出遊一事姑從俗例惟不動用公款以便將公款留作學校興學但局時出遊儀式之點綴則藏將款之多寡以相衡議者謂此大聲有出遊亦不過循行故事不若從前之踵事增華云所望從此逐漸改良化無益為有益則是所厚望於檳坡華事諸君也

騙拐傷人之訛 ○實突訪聞云檳坡小開居煙館月之初七日有華人李某手持烏銃一桿將機拆開擦拭之際偶一不慎觸動機關轟然一聲彈即飛出其時適有一巫人名栽對寄正在該館內橫牀

而竹吞雲吐霧之際轟彈而貫其背由入登即昏厥不省人事隨白殺人將李拘住訊問於案聞彼二人向無夙怨刦李亦出於誤手云但殺巫人受傷既重已送醫院施治未卜有性命之虞否然世之以此爲凶器作玩物者當以此作前車之鑒

剝削血汗　○日里氏謂年例由七月起以迄十一二月止各烟葉園相輪演戲以多演者爲榮閱每次戲多則百五十臺少亦八十臺計每年因演戲一事銷耗竟達十餘萬金之鉅考其所以發此演戲熱者因恐工人將所獲工資寄返家鄉或發積而作歸計故以演戲而開賭以爲收斂工人血汗之資而作羈絆工人計彼恐工人久客思家故演戲使之偷閒娛樂以消其思家之念而工人中又多無知識思想觸神激勵之事常發諸腦筋中竟謂演戲以歸大地一年之辛苦而工頭遂利用其設從中斂資所以樂得年年演劇也迨收穫後各工人惟有一味拼爭抵苦爲作牛馬卒至一命嗚呼而後已嗚呼世界上竟有此工頭者可哀可憤

交拐子案　○十四日檳城新報云孟加喇人某甲前者拐娶某氏居石叻後因事與妻離異本有一子經官判定歸氏撫養中乃私携之逃於本嶼氏以拐帶稚子禀請前日由官派偵探甲蹤迹拘之解案府堂阿十般間供後判巡回叻訊辦

告白

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華惹公司

島糞發售廣告

啟者生成巴巴士島糞包保中有純糞十五巴仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與種園每墩價銀三十元在叻交出船載不在其內若彩定購一禮拜內可以交出此佈

宣統二年十二月十九日　實

新嘉坡

麻六甲　柔佛代理人山尼臘勿底里公司謹啟

告白

登位將此爲開慶之可勝爲慶祝此花煙火大者十寸八寸約兩個月之久即到裝貨三四打以上方可中小之花火常有取價從廉諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樣放上使是主人敬白　辛亥年二月十四日　岡崎洋行啟

本號新到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一其工巧遊燒出各款新奇花樣久光艷凡各家擇在大地焚燒能使老幼男女由遊歡頃樂無不揚慕歡舉遊近可觀不登以忘遊懷者令人忘倦　英國新王本年六月即華五月

代理香港福興鑛務有限公司招股廣告　○敬啟者本會近接香港福興鑛務有限公司總理葉舜卿君來函內稱現集同志創辦福興鑛務有限公司總辦廠兩三叉山錫鑛業經批准承辦二十萬元分作二千股每股一百元（港銀）一次收足近已稟上國家門牌千君選佑加算先集十萬員即可開工以資辦公司股後六七十鑛所有機器房屋一切俱現在鑛鋪只待開工用力打開成功速絕好機會不可失也謹下已經將股份代理近六七萬元尚欠三四萬員即能本工商不特將其股代行招集股份以資本會提案熱心諸君有意認購者公司股份務以本會取閱章程便知詳細

特此佈告即希　公鑒

宣統三年二月十三日　新嘉坡中華商務總會公啟

大東方保壽燕梳有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到　諸君對于自己之壽命應當如何處置及如何起向之方雖使辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給些等之後人有等在世時時扶助其子孫迨至身故并無人爲之保護可以留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助居以貲財甚富延至年老習仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即替男子留給人最至之事俾得妥對其生命及慰其懸望之人　諸君有意者來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者予欲通知予已收到大東方公司保險銀五千元係還二百九十一號之保壽單因爲予先夫何榮錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號禮拜一予已收到大東方公司所給此款之銀予特稱謝大東方公司因爲得助理楚所用之字據及因此使予利便而不致耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號　徐余夏娘謹啟

按何君榮錫乃水坡之經紀人一千九百零九年英月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛吵人欲使全坡公衆共悉已故宋君其蒂之端名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司保險一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其蒂係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號禮拜一已向該公司收楚此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領款各字據并未使予累贅而耗費而已故宋君其蒂在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一據合也凡欲購保壽命之人予極真心爲大東方公司介紹若此佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛吵人楊盛金謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞菲溫里十打屋二十二號扮本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號　大東方有限公司謹啟　英

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

敬者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優
之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此稱獎賞者
實以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年
在新嘉坡展覽賽會時又蒙公眾大加讚賞
君有欲採辦者請到本公司面商可也
總售處新嘉坡芬禮中爪連（即海墘花園邊）門牌二號
德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百
五十一號由本公司
本公司欲求代理零沽此酒之華人商店加意面
議此佈
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港業其紐弗陵盃公司即（香港製索公司）設立於一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股一英寸至二英寸 船纜五英寸至十英寸 四股二英寸至十英寸 諸君欲知價值貨式各情者請各臨新玉嘉坡勿基門牌二十五號寫一面詢本代理人納流羅士多巴尼便悉其詳矣此佈

英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流羅士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知兀速埃爾籠罔有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅及有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水管 瓶磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號寫一面詢本代理人納流羅士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 [illegible]

代理人納流羅士多巴尼謹啟

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標簽乃是藍色
及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴
爵府中均用此酒而藍標之酒已
居天下萬蘭池酒之魁首二百年
之久其味第一香濃此佈
英一千九百十一年元月十三號
專權代理人褒利洋行謹啟

輪船啟行廣告 ○啟
者麥拕士輪船有限公司之輪
船乃常川奧國及滿洲者茲加
衣奐余輪船約于西四月四號
由叻開赴呂宋　隨後又有勿
兩寬甸輪船約于西四月廿二
號開往香港　上海及日本之
神戶　大阪港口　諸君欲知
寄貨價值等項者請詢本公司
代理人便悉此佈　英一千九
百一十年十二月十九號　謹
代理人麥加里貿打公司謹啟

喉中痰阻

以此商標爲記

治此病一定之標準

可以自治

君於早間起來喉內患痰阻乎。須咳至半小時方能呼吸自如乎。亦曾咁乎。夜間亦常患咳嗽乎。因何夜不能眠而常患咳嗽以至身體日衰乎。若甚矣。但究何樂於此。而不求治乎。此等症固非必不可治也。司各脫油。可治君之此病在上海四馬路某大藥舖中曾聞一人云。我曾試服司各脫之鱉魚肝油。以治我之夜不成寐。及咳嗽之症。現在咳嗽既好。而整夜在黑甜鄉夢。達旦始醒。洵有神效云云。

司各脫油。係治此病不易之標準。無論如何。總不外此治法。其他假冒之僞藥。則未能飲其功用。司各脫油。係用鱉魚肝精油及他物攙和而成。味倘甜爽。係最著名能治病之藥。現宜乘此冬令。購服一瓶以試之。便知不謬也。

各大藥舖俱有出售

電車有限公司告白

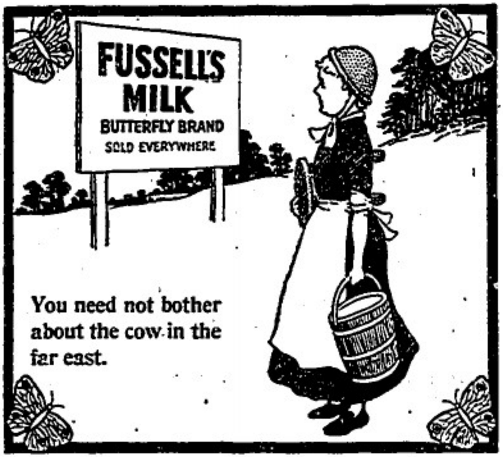
敬者本公司特字知通　諸君當開發尾申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之橋前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之處列下　丁律及然申碼頭　急勿里芝律及
咈吉實得力　然申碼頭及丹我巴葛　丹我巴葛及浮羅
勿尋尾放題　慕娛船湊及石叻門　茲將每段之車費或
不及一段之車費開列　一號收銀五占　二號收銀三占
　茲將上晉全段之車費開列　一號收銀二角　二號收
銀一角二占　電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之尾站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘　以上所晉最早及最晚之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千拿律之車
站此佈

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



啓者本公司發售花沙鑵頭牛乳共有三種 第一生牛乳乃綠蝶標 第二製煉牛乳乃紅蝶標 第三凝結牛乳乃金蝶標 此等牛乳俱保確係牛之乳 諸君有欲零沽者請赴下列各號均能採辦 源振興 杉裕 衣

巴加英速 安梨公司

嗎士咨啡瓦發售 此種啡瓦現在安吉廠 孖士兄弟

新嘉坡 英京牟里水池均有行用 諸君欲知價值請詢

本公司便悉

英一千九百十一年正月三號

智巴申有限公司謹啓